

Rekabet Kurumu Başkanlığından,

**REKABET KURULU KARARI**

Dosya Sayısı : 2006-4-168 (Devralma)  
Karar Sayısı : 06-63/860-250  
Karar Tarihi : 14.9.2006

**A. TOPLANTIYA KATILAN ÜYELER**

10

**Başkan** : Mustafa PARLAK  
**Üyeler** : Tuncay SONGÖR, Rıfki ÜNAL, Prof. Dr. Nurettin  
KALDIRIMCI, Süreyya ÇAKIN, Mehmet Akif ERSİN

**B. RAPORTÖRLER** : M.Haluk ARI, Hale SAĞLAM

**C. BİLDİRİMDE  
BULUNAN**

20

: Ergo International AG  
Temsilcisi: Av. Haluk BİLGİÇ  
İnönü Cd. Ongan Apt. No:53 K:4 34437  
Gümüşsuyu/İstanbul

**D. TARAFLAR**

: - Ergo International AG  
Victoriaplatz 2, 40198 Düsseldorf ALMANYA  
- Avrupa Holding A.Ş.  
Abide-i Hürriyet Cd. No:172 34381 Şişli/İstanbul

**E. DOSYA KONUSU:** İsviçre Sigorta A.Ş. (İsviçre Sigorta)'nin sermayesinin %65,1'ini temsil eden hisselerin Ergo International AG (Ergo) tarafından Avrupa Holding A.Ş. (Avrupa Holding)'den devralınması işlemine izin verilmesi talebi.

30

**F. DOSYA EVRELERİ:** Kurum kayıtlarına 23.8.2006 tarih, 5707 sayı ile giren bildirim üzerine, 4054 sayılı "Rekabetin Korunması Hakkında Kanun"un 7. maddesi ile 1997/1 sayılı "Rekabet Kurulu'ndan İzin Alınması Gereken Birleşme ve Devralmalar Hakkında Tebliğ" in ilgili hükümleri uyarınca düzenlenen 7.9.2006 tarih, 2006-4-168/Öİ-06-MHA sayılı Devralma Ön İnceleme Raporu 11.9.2006 tarih, REK.0.08.00.001-120/235 sayılı Başkanlık önergesi ile 06-63 sayılı Kurul toplantısında görüşülerek karara bağlanmıştır.

40

**G. RAPORTÖRLERİN GÖRÜŞÜ:** İlgili Rapor'da,

- Bildirimi yapılan devralma işleminin 1997/1 sayılı Tebliğ kapsamında Rekabet Kurulu'nun iznine tabi olduğu, ancak devir sonucunda ilgili pazarda hakim durum yaratılması veya mevcut bir hakim durumun güçlendirilmesi, böylece rekabetin önemli ölçüde azaltılmasının söz konusu olmayacağı; bu çerçevede işleme izin verilmesi gerektiği,

## 06-63/860-250

- İsviçre Sigorta'nın bağlı şirketlerinden İsviçre Hayat Sigorta A.Ş. (İsviçre Hayat Sigorta)'nin kontrolünün de işlemin sonucu olarak Ergo'ya devrine, 4054 sayılı Kanun'un 7. maddesi çerçevesinde izin verilmesinin yerinde olacağı,

50 - Dolaylı olarak kontrolü el değiştirecek olan diğer bağlı şirketlerin ise ciro ve pazar payı eşiklerinin altında kalınması nedeniyle bildirim tabi olmadıkları görüşleri ifade edilmiştir.

## H. İNCELEME VE DEĞERLENDİRME

### H.1. İlgili Pazar

#### H.1.1. İlgili Ürün Pazarı

60 Devre konu İsviçre Sigorta'nın faaliyet alanı dikkate alınarak, ilgili ürün pazarı "sigortacılık hizmetleri pazarı" olarak belirlenmiştir.

#### H.1.2. İlgili Coğrafi Pazar

Sigortacılık hizmetlerinin yaygın dağıtım kanalları vasıtasıyla ülke çapında veriliyor olması ve bildirim konusu hizmetler açısından rekabetin ülke çapında homojen dağıldığının aksine göstergeler bulunmaması nedenleriyle, ilgili coğrafi pazar "Türkiye Cumhuriyeti Sınırları" olarak tespit edilmiştir.

### H.2. Yapılan Tespitler ve Hukuki Değerlendirme

#### 70 H.2.1. İsviçre Sigorta A.Ş.'nin Devrine İlişkin Değerlendirme

1997/1 sayılı Tebliğ'in "Birleşme ve Devralma Sayılan Haller" başlıklı 2. maddesinin (b) bendine göre, "*herhangi bir teşebbüsün ya da kişinin diğer bir teşebbüsün malvarlığını ya da ortaklık paylarının tümünü veya bir kısmını ya da kendisine yönetimde hak sahibi olma yetkisi veren araçları devralması veya kontrol etmesi*" 4054 sayılı Kanun'un 7. maddesi çerçevesinde teşebbüsler arası birleşme ve devralma olarak kabul edilmektedir.

80 Bildirim konusu işlemde, Ergo, taraflar arasında akdedilen Hisse Alım ve Satım Sözleşmesi ile İsviçre Sigorta'nın sermayesinin %65.1'ini temsil eden hisselerini devralacaktır. Devralma işlemi neticesinde Alıcı, İsviçre Sigorta'nın tek başına kontrolünü ele geçirecektir. Buna göre, bildirim konusu işlem 1997/1 sayılı Tebliğ'in 2. maddesi anlamında bir devralma işlemidir.

Öte yandan, anılan Tebliğ'in 1998/2 sayılı Tebliğ ile değişik 4. maddesinde yer alan, "*...birleşme veya devralmayı gerçekleştiren teşebbüslerin ülkenin tamamında veya bir bölümünde ilgili ürün piyasasında, toplam pazar paylarının, piyasanın %25'ini aşması halinde veya bu oranı aşmasa bile toplam cirolarının yirmibeş trilyon Türk Lirası'nı aşması halinde Rekabet Kurulundan izin almaları zorunludur.*" hükmü ile izne tabi birleşme ve devralmalara pazar payı ve ciro eşiği getirilmiştir.

90 İsviçre Sigorta'nın 2005 yılı cirosu yaklaşık (.....) YTL. olarak gerçekleşmiş olduğundan, -diğer verilere bakılmaksızın- anılan işlemin Kurul'un iznine tabi olduğu anlaşılmıştır.

Bununla birlikte, devralan Ergo'nun ilgili pazarda faaliyetinin bulunmaması nedeniyle, devir işlemi sonucunda pazarın yapısı değişmeyeceğinden, Kanun'un 7. maddesi anlamında bir hakim durum yaratılması veya mevcut bir hakim durumun güçlendirilmesinin söz konusu olmayacağı neticesine varılmıştır.

### H.2.2. İsviçre Sigorta'nın Bağlı Şirketlerine İlişkin Değerlendirme

100 Dosya mevcudu bilgilere göre, devir işlemi sonucunda Ergo, İsviçre Sigorta'nın doğrudan veya dolaylı olarak kontrol ettiği 4 şirketin de dolaylı kontrolünü elde edecektir. Ancak söz konusu bağlı şirketlerin devir işleminin tamamlanabilmesi için, İsviçre Sigorta'nın söz konusu şirketler üzerinde %100 kontrole sahip olabilmesi, bunun için de devir işlemi tamamlanmadan önce, şirketlerde pay sahibi olan diğer gerçek ve tüzel kişi hissedarların hisselerini İsviçre Sigorta'ya devretmeleri gerekmektedir.

110 Söz konusu şirketlerden yalnızca %99.99 oranında hissesine İsviçre Sigorta'nın sahip olduğu İsviçre Hayat Sigorta'nın (.....) YTL. olan cirosu 1997/1 sayılı Tebliğ'de öngörülen eşiği aşmakta, İsviçre Hayat Sigorta da dahil tüm bağlı şirketlerin pazar payları ise %25'lik pazar payı eşiğinin altında kalmaktadır. Buna göre sadece İsviçre Hayat Sigorta'nın dolaylı olarak kontrolünün Ergo'ya geçmesi işlemi 1997/1 sayılı Tebliğ kapsamında izne tabi bir devralma işlemi niteliği taşımaktadır. Diğer bağlı şirketlerin devir işlemlerinin ise izne tabi olmadığı tespit edilmiştir.

Bununla birlikte, devralan Ergo'nun devrin gerçekleşeceği pazarda faaliyetinin bulunmaması nedeniyle, devir işlemi sonucunda pazarın yapısı değişmeyeceğinden, Kanun'un 7. maddesi anlamında bir hakim durum yaratılması veya mevcut bir hakim durumun güçlendirilmesinin söz konusu olmayacağı kanaatine varılmıştır.

## I. SONUÇ

Düzenlenen rapora ve incelenen dosya kapsamına göre,

120 1. Bildirim konusu işlemin 4054 sayılı "Rekabetin Korunması Hakkında Kanun"un 7. maddesi ve bu Kanun'a dayanılarak çıkarılan 1997/1 sayılı "Rekabet Kurulu'ndan İzin Alınması Gereken Birleşme ve Devralmalar Hakkında Tebliğ" kapsamında izne tabi olduğuna; işlem sonucunda 4054 sayılı Kanun'un 7. maddesinde belirtilen nitelikte hakim durum yaratılmasının veya mevcut hakim durumun güçlendirilmesinin ve böylece ilgili pazarda rekabetin önemli ölçüde azaltılmasının söz konusu olmadığına, dolayısıyla işleme izin verilmesine,

2. Bildirime konu işlemle İsviçre Sigorta A.Ş.'nin bağlı şirketlerinden İsviçre Hayat Sigorta A.Ş.'nin kontrolünün de Ergo International AG'ye devrine 4054 sayılı Kanun'un 7. maddesi çerçevesinde izin verilmesine,

**06-63/860-250**

- 130 **3.** Dolaylı olarak el değiştiren olan İsviçre Sigorta A.ř.'nin diğer bağlı şirketleri bakımından ise ciro ve pazar payı eşiklerinin aşılmaması nedeniyle bu işlemlerin izne tabi olmadıklarına  
OYBİRLİğİ ile karar verilmiştir.